

Γαλλία-Τουλόν: Διάλυση πλοίων  
OJ S 200/2016 15/10/2016  
Προκήρυξη σύμβασης  
Υπηρεσίες

Νομική βάση:  
Οδηγία 2014/24/ΕΕ

## Τμήμα Ι: Αναθέτουσα αρχή

---

### I.1. Επωνυμία και διευθύνσεις

Επίσημη επωνυμία: Mindef/SGA/DCSID/ESID.Toulon  
Ταχ. διεύθυνση: BCRM Toulon — ESID TLN — boîte postale n° 71  
Πόλη: Toulon Cedex 9  
Κωδικός NUTS: FR825 Var  
Ταχ. κωδικός: 83800  
Χώρα: Γαλλία  
Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: [esid-toulon-sai.secretaire.fct@intradef.gouv.fr](mailto:esid-toulon-sai.secretaire.fct@intradef.gouv.fr)  
Τηλέφωνο: +33 422425530  
Φαξ: +33 422434409  
**Διεύθυνση(-εις) στο διαδίκτυο:**  
Γενική διεύθυνση: <https://www.marches-publics.gouv.fr>  
Διεύθυνση του προφίλ αγοραστή: <https://www.marches-publics.gouv.fr>

### I.3. Επικοινωνία

Τα έγγραφα της σύμβασης είναι διαθέσιμα για απεριόριστη, πλήρη, άμεση και δωρεάν πρόσβαση στη διεύθυνση: <https://www.marches-publics.gouv.fr>  
Περαιτέρω πληροφορίες είναι διαθέσιμες από η προαναφερθείσα διεύθυνση  
Οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής πρέπει να υποβάλλονται στην ακόλουθη διεύθυνση:  
Επίσημη επωνυμία: Etablissement de Toulon du Service d'infrastructure de la Défense — service achats infrastructure  
Ταχ. διεύθυνση: BCRM Toulon BP 71  
Πόλη: Toulon Cedex 09  
Ταχ. κωδικός: 83800  
Χώρα: Γαλλία  
Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: [esid-toulon-sai.secretaire.fct@intradef.gouv.fr](mailto:esid-toulon-sai.secretaire.fct@intradef.gouv.fr)  
Κωδικός NUTS: FR825 Var  
**Διεύθυνση(-εις) στο διαδίκτυο:**  
Γενική διεύθυνση: <https://www.marches-publics.gouv.fr>  
Η ηλεκτρονική επικοινωνία απαιτεί τη χρήση εργαλείων και συσκευών που δεν είναι γενικώς διαθέσιμα. Η απεριόριστη, πλήρης, άμεση και δωρεάν πρόσβαση στα εν λόγω εργαλεία και συσκευές είναι δυνατή στη διεύθυνση: <https://www.marches-publics.gouv.fr>

### I.4. Είδος της αναθέτουσας αρχής

Υπουργείο ή άλλη εθνική ή ομοσπονδιακή αρχή, συμπεριλαμβανομένων των περιφερειακών ή τοπικών τους παραρτημάτων

### I.5. Κύρια δραστηριότητα

Άμυνα

### II.1. Εύρος της σύμβασης

#### II.1.1. Τίτλος

Base navale de Toulon- démantèlement d'équipements portuaires (2016).  
Αριθμός αναφοράς: 2016-ESID-TLN-0785

#### II.1.2. Κωδικός κύριου λεξιλογίου CPV

50243000 Διάλυση πλοίων

#### II.1.3. Είδος σύμβασης

Υπηρεσίες

#### II.1.4. Σύντομη περιγραφή

La présente consultation est lancée selon la procédure d'appel d'offres ouvert en application des articles 25 et 66 à 68 du décret no 2016-360 du 25 mars 2016 relatif aux marchés publics. Elle donnera lieu à un marché à tranches (art 77). Marché de démantèlement d'équipements portuaires déclassés à tranches composé de: — 52 flotteurs de défense de type « cybernetix », des filets et lots techniques associés (ne présentent pas de pollution particulière et seront à éliminer via les filières adaptées.) qui constituent la tranche ferme — 17 ras débordoirs et de 5 coffres d'amarrages, qui constituent la tranche optionnelle 1 — 2 ras débordoirs de grande dimensions, de type SNLE qui constituent la tranche optionnelle 2 — 10 ras débordoirs et de 2 coffres d'amarrages qui constituent la tranche optionnelle 3.

#### II.1.5. Εκτιμώμενη συνολική αξία

#### II.1.6. Πληροφορίες σχετικά με τα τμήματα

Η παρούσα σύμβαση υποδιαιρείται σε τμήματα: όχι

### II.2. Περιγραφή

#### II.2.2. Επιπλέον κωδικός(-οί) CPV

50243000 Διάλυση πλοίων

#### II.2.3. Τόπος εκτέλεσης

Κωδικός NUTS: FR825 Var

#### II.2.4. Περιγραφή της σύμβασης

Base navale de Toulon- démantèlement d'équipements portuaires (2016).

#### II.2.5. Κριτήρια ανάθεσης

Τα κριτήρια που αναφέρονται κατωτέρω

Κριτήριο ποιότητας - Όνομα: Prix de rachat de l'acier / Στάθμιση: 10

Κριτήριο ποιότητας - Όνομα: Technique / Στάθμιση: 40

Κριτήριο κόστους - Όνομα: Prix / Στάθμιση: 50

#### II.2.6. Εκτιμώμενη αξία

#### II.2.7. Διάρκεια σύμβασης, συμφωνίας-πλαίσιο ή δυναμικού συστήματος αγορών

Διάρκεια σε μήνες: 30

Η παρούσα σύμβαση υπόκειται σε παράταση: όχι

#### II.2.10. Πληροφορίες σχετικά με εναλλακτικές προσφορές

Θα γίνουν δεκτές εναλλακτικές προσφορές: όχι

## II.2.11. Πληροφορίες σχετικά με δικαιώματα προαίρεσης

Δικαιώματα προαίρεσης: όχι

## II.2.13. Πληροφορίες σχετικά με τα Ταμεία της Ευρωπαϊκής Ένωσης

Η σύμβαση σχετίζεται με έργο ή/και πρόγραμμα χρηματοδοτούμενο από τα Ταμεία της Ευρωπαϊκής Ένωσης: όχι

## II.2.14. Συμπληρωματικές πληροφορίες

### Τμήμα III: Νομικές, οικονομικές, χρηματοοικονομικές και τεχνικές πληροφορίες

---

#### III.1. Προϋποθέσεις συμμετοχής

##### III.1.1. Άδεια άσκησης επαγγελματικής δραστηριότητας, συμπεριλαμβανομένων των απαιτήσεων για την εγγραφή σε επαγγελματικό ή εμπορικό μητρώο

Κατάλογος και σύντομη περιγραφή των όρων:

Habilitation à exercer l'activité professionnelle, y compris exigences relatives à l'inscription au registre du commerce ou de la profession

la lettre de candidature ou formulaire Dc1 (nouveau formulaire du 31 mars 2016

téléchargeable à partir du lien <http://www.economie.gouv.fr/daj/formulaires-declaration-candidat> ) ou équivalent, dûment rempli, daté et signé.

Pièces relatives au pouvoir des personnes habilitées à engager le candidat; copie du jugement prononcé si le candidat est en redressement judiciaire; Dans le cas d'un groupement d'entreprises, le formulaire Dc1 sera signé par chaque membre du groupement.

##### III.1.2. Οικονομική και χρηματοοικονομική επάρκεια

Κατάλογος και σύντομη περιγραφή των κριτηρίων επιλογής:

Justificatifs et moyens de preuve attestant que le soumissionnaire n'entre pas dans une situation d'interdiction de soumissionner:

Certificats de régularité fiscale et sociale délivrés par les administrations compétentes ou, pour un candidat étranger, certificats équivalents délivrés par les administrations de son pays d'origine. Extrait du registre professionnel d'appartenance du candidat (extrait k, k bis ou D1) ou, pour un candidat étranger, document équivalent délivré par l'autorité judiciaire ou administrative compétente de son pays d'origine. Le cas échéant, pièces exigées aux articles R. 1263-12, D. 8222-5 ou D. 8222-7 et D. 8254-2 à D. 8254-5 du code du travail la déclaration du candidat ou formulaire Dc2 (nouveau formulaire du 31 mars 2016 téléchargeable à partir du lien <http://www.economie.gouv.fr/daj/formulaires-declaration-candidat>), ou équivalent, dûment rempli, daté et signé.

— chiffre d'affaires global réalisé au cours des 3 dernières années.

##### III.1.3. Τεχνική και επαγγελματική ικανότητα

Κατάλογος και σύντομη περιγραφή των κριτηρίων επιλογής:

— effectif moyen annuel détaillé, - liste des moyens en matériels, - liste des prestations exécutées au cours des 5 dernières années (joindre un dossier de références) ou un certificat de capacités,

— certificats de qualification exigés:

— les certificats de qualification visés par l'arrêté du 14 décembre 2012 modifié définissant les conditions de certification des entreprises réalisant les travaux de retrait ou de confinement de matériaux contenant de l'amiante

— qualibat 1552 ou équivalent,

— attestation indiquant la classification du site de décapage des peintures amiantées du candidat ICPE 2712 et/ou 2718.

En cas de sous-traitance le candidat fournira les mêmes documents ainsi qu'un engagement écrit pour chaque sous-traitant.

Les candidats étrangers doivent indiquer si, dans le cadre de l'exécution du marché, ils ont l'intention de détacher des travailleurs en France et fournir le cas échéant la liste des salariés détachés qui seront en charge de l'exécution des prestations.

### **III.2. Όροι που αφορούν τη σύμβαση**

#### **III.2.1. Πληροφορίες σχετικά με συγκεκριμένη επαγγελματική κατηγορία**

Η εκτέλεση της υπηρεσίας προορίζεται για συγκεκριμένη επαγγελματική κατηγορία Αναφέρατε τις σχετικές νομοθετικές, κανονιστικές ή διοικητικές διατάξεις:

Les certificats de qualification visés par l'arrêté du 14 décembre 2012 modifié définissant les conditions de certification des entreprises réalisant les travaux de retrait ou de confinement de matériaux contenant de l'amiante.

#### **III.2.2. Όροι εκτέλεσης της σύμβασης**

Le financement est assuré exclusivement par des ressources budgétaires propres du ministère de la Défense. Paiement sur acomptes mensuels Prix fermes et actualisables Le délai global de paiement est de 30 jours maximum. Le mode de règlement sera le virement par mandat administratif. Avance de 10. % Il est prévu une retenue de garantie de 5 %.

## **Τμήμα IV: Διαδικασία**

---

### **IV.1. Περιγραφή**

#### **IV.1.1. Είδος διαδικασίας**

Ανοικτή διαδικασία

#### **IV.1.3. Πληροφορίες σχετικά με συμφωνία-πλαίσιο ή δυναμικό σύστημα αγορών**

#### **IV.1.8. Πληροφορίες για τη Συμφωνία περί Δημοσίων Προμηθειών (GPA)**

Η σύμβαση καλύπτεται από τη Συμφωνία περί Δημοσίων Προμηθειών: ναι

### **IV.2. Διοικητικές πληροφορίες**

#### **IV.2.2. Προθεσμία παραλαβής των προσφορών ή των αιτήσεων συμμετοχής**

Ημερομηνία: 15/11/2016 Τοπική ώρα: 15:30

#### **IV.2.3. Εκτιμώμενη ημερομηνία αποστολής των προσκλήσεων υποβολής προσφορών ή συμμετοχής στους επιλεγέντες υποψηφίους**

#### **IV.2.4. Γλώσσες στις οποίες μπορούν να υποβληθούν οι προσφορές ή οι αιτήσεις συμμετοχής**

Γαλλικά

#### **IV.2.6. Ελάχιστη απαιτούμενη χρονική διάρκεια ισχύος της προσφοράς**

Διάρκεια σε μήνες: 6 (από την αναφερόμενη ημερομηνία παραλαβής των προσφορών)

#### **IV.2.7. Όροι για την αποσφράγιση των προσφορών**

Ημερομηνία: 15/11/2016 Τοπική ώρα: 15:30

## **Τμήμα VI: Πρόσθετες πληροφορίες**

---

## VI.1. Πληροφορίες σχετικά με επαναλαμβανόμενες συμβάσεις

Πρόκειται για επαναλαμβανομένη δημόσια σύμβαση: όχι

## VI.3. Συμπληρωματικές πληροφορίες

Toute demande de précisions sera à formuler par écrit via la Plate-Forme des Achats de l'etat sur l'espace dédié à la consultation à l'adresse <https://www.marches-publics.gouv.fr>.

Les candidatures seront jugées en tenant compte des critères suivants: capacités professionnelles, techniques et financières. Les justificatifs de candidature sont à fournir le cas échéant par chacun des membres du groupement. De même, en cas de sous-traitance, le candidat fournira les documents de candidature ainsi qu'un engagement écrit pour chaque sous-traitant présenté.

Conditions de remise des plis:

Service achats: Service achats infrastructure — bureau achats métier

nom de l'acheteur: PIACENZA Séverine Téléphone: 04.22.42.55.30

Les plis seront remis contre récépissé ou par porteur avant les date et heure limite indiquées ci-avant, à l'adresse géographique suivante (ATTENTION: une demande d'accès à la base navale devra être formulée au moins 5 jours ouvrables à l'avance au 0422424220 ou 0422434803 ou 0422424358 ou 0422425821 — email: [esid-toulon-ssd-acc.secretaire.fct@intradef.gouv.fr](mailto:esid-toulon-ssd-acc.secretaire.fct@intradef.gouv.fr)):

Etablissement de Toulon du Service d'infrastructure de la Défense — service achats infrastructure

base navale de Toulon — allée Amiral Baudin (jours ouvrables de 8h à 12h et de 13h30 à 17h, sauf le vendredi de 8h à 11h30)

ou envoyées en recommandé avec avis de réception à l'adresse suivante:

Etablissement de Toulon du Service d'infrastructure de la Défense — service achats infrastructure

bcrm TOULON — bP 71 — 83800 Toulon cedex 09

ou transmis par voie électronique sur la Plate-Forme des Achats de l'etat (Place) accessible depuis « [www.marches-publics.gouv.fr](http://www.marches-publics.gouv.fr) ».

Les candidats sont informés que le dossier de consultation peut être retiré sur le site «[www.marches-publics.gouv.fr](http://www.marches-publics.gouv.fr)», organisme Sga/Dcsid/Esid-Toulon.

Tout pli parvenant après la date et l'heure limites mentionnées ci-dessus sera irrecevable.

Les candidats étrangers doivent indiquer si, dans le cadre de l'exécution du marché, ils ont l'intention de détacher des travailleurs en France

Tranche ferme: 6 mois, délai qui inclut un délai particulier de 3 mois pour la partie des prestations devant se dérouler au sein de la base navale,

— tranche optionnelle no1: 9 mois, délai qui inclut un délai particulier de 4 mois pour la partie des travaux devant se dérouler au sein de la base navale,

— tranche optionnelle no2: 6 mois, délai qui inclut un délai particulier de 3 mois pour la partie des travaux devant se dérouler au sein de la base navale,

— tranche optionnelle no3: 9 mois, délai qui inclut un délai particulier de 4 mois pour la partie des travaux devant se dérouler au sein de la base navale.

Le délai limite entre le début des prestations d'une tranche et l'affermissement de la tranche suivante ne pourra excéder 15 mois.

Le marché sera passé avec un entrepreneur unique ou avec un groupement dont la forme est laissée librement au choix des candidats mais dont le mandataire sera obligatoirement solidaire de chacun des membres de ce groupement. Si les candidats se présentent en groupement conjoint, ils devront impérativement proposer une répartition des prestations entre cotraitants.

## **VI.4. Διαδικασίες προσφυγής**

### **VI.4.1. Φορέας αρμόδιος για τις διαδικασίες προσφυγής**

Επίσημη επωνυμία: Tribunal administratif de Toulon

Ταχ. διεύθυνση: 5 rue Racine — BP 40510

Πόλη: Toulon Cedex 9

Ταχ. κωδικός: 83041

Χώρα: Γαλλία

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: [greffe.ta-toulon@juradm.fr](mailto:greffe.ta-toulon@juradm.fr)

Τηλέφωνο: +33 494427930

Φαξ: +33 494427989

Διεύθυνση στο διαδίκτυο: <http://www.ta-toulon.juradm.fr>

### **VI.4.2. Φορέας αρμόδιος για τις διαδικασίες διαμεσολάβησης**

Επίσημη επωνυμία: comité consultatif interrégional de règlement amiable des différends ou litiges relatifs en matière de marchés publics de Marseille

Ταχ. διεύθυνση: préfecture de région PACA, Place Félix Baret — cS 80001

Πόλη: Marseille Cedex 06

Ταχ. κωδικός: 13282

Χώρα: Γαλλία

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: [catherine.pietri@paca.pref.gouv.fr](mailto:catherine.pietri@paca.pref.gouv.fr)

Τηλέφωνο: +33 484354554

Φαξ: +33 484354460

### **VI.4.3. Υποβολή προσφυγών**

Ακριβείς πληροφορίες σχετικά με την (τις) προθεσμία(-ες) για την υποβολή προσφυγών:

Référé précontractuel (article L 551-1 et suivants du Cja), la requête devant être introduite avant la signature du contrat;

— référé contractuel (article L 551-13 et suivants du Cja) dans un délai de 31 jours à compter de la publication de l'avis d'attribution (ou, à défaut d'un tel avis, dans un délai de 6 mois à compter du lendemain du jour de la conclusion du contrat);

— recours en contestation de validité du contrat (issu de la jurisprudence « Tarn et Garonne » no 358994 du 4 avril 2014) qui peut être exercé par les tiers au contrat, sans considération de qualité, dans les 2 mois à compter de la publication de l'avis d'attribution.

### **VI.4.4. Υπηρεσία από την οποία παρέχονται πληροφορίες για την υποβολή προσφυγών**

Επίσημη επωνυμία: Tribunal administratif de Toulon

Ταχ. διεύθυνση: 5 rue Racine — BP 40510

Πόλη: Toulon Cedex 9

Ταχ. κωδικός: 83041

Χώρα: Γαλλία

Ηλεκτρονικό ταχυδρομείο: [greffe.ta-toulon@juradm.fr](mailto:greffe.ta-toulon@juradm.fr)

Τηλέφωνο: +33 494427930

Φαξ: +33 494427989

Διεύθυνση στο διαδίκτυο: <http://www.ta-toulon.juradm.fr>

## **VI.5. Ημερομηνία αποστολής της παρούσας προκήρυξης**

13/10/2016